從服裝輔料進軍微景盆栽 訂單不請自來

二次跨界創業「用金」更「用心」

台灣服裝輔料企業釦得住創辦人林世昌，在花甲之年與女兒Cindy共創微景觀盆栽企業Green Pandora，成功轉型二次創業。在OEM廠房打滾了大半生的林世昌，過去習慣拿着自家產品到全世界賣，但這次創業，讓他有了不同的感想：「只要你投入夠多、用心，根本不需要去找客人，客人會自己找到你。」

創業新時代

大公報記者　林靜文（文）、蔡文豪（圖）

1990年，32歲的林世昌斥資約500萬台幣創辦釦得住企業，近年兒子學成而歸，他便放手讓兒子管理。惟見台灣當地大力推動文創產業，加上恰逢女兒Cindy大學畢業，兩人在2013年共同創立Green Pandora，父女檔從零做起。他透露，至今已投資約50萬美元。

「很多先進國家已把植物精緻化，但亞洲很多地方植物種得很漂亮，卻不知道如何包裝。」出生在台灣中部一個農業大縣的林世昌，對此感到非常可惜。

花甲之年從零開始學種植物

林世昌自言過去對植物是「門外漢」，因此他成爲了台灣「行政院」農業委員會、農業大學、田尾花卉集散中心等地的常客，又經常向植物專家和博士取經，希望找到可與人產生互動的植物，藉此點綴生活，也讓繁忙的辦公桌邊增添稍作喘息的小園地。

通過逾三年的努力，林世昌在數十種植物品種中，選出了網紋草、火龍果、含羞草、咖啡小樹等七種植物。他說，「有的人一輩子喝咖啡，但卻從來沒有見過咖啡樹。」

除了尋找新的植物品種，林世昌還利用傳統產業的經驗，負責設計底座和開發模具，Cindy則負責行銷。

「種出你自己的故事」，這是Green Pandora的宗旨。選取具互動性的植物後，林世昌還會在盆栽邊加入擺件公仔，讓盆栽更具故事性。

如何讓賣出去的微景觀盆栽能夠和在店中的一樣漂亮，是林世昌面對的一個大難題。他說，「不少人忙起來，幾天都不澆一次水，之後又澆一大堆，植物根部全都爛掉了。」

爲了解決這個問題，林世昌主打「Green House綠盎然小屋」植栽。在小屋頂部裝有LED燈，光波經過特別調配，可促進植物的光合作用。供水系統方面則利用虹吸原理設計，植物乾燥時會自行吸取水分。而每間小屋的泥土也是專門爲不同植物訂造。

擬開拓日本新加坡市場

2016年4月底，Green Pandora來港參加禮品展，獲誠品採購團隊看中，隨後在台灣誠品上架，現時平均每月售出1500個至1800個。

去年九月，Green Pandora來到香港誠品，月銷售量約300個，售價約288元至388元不等。林世昌期望未來能開拓日本和新加坡市場。

因爲Green Pandora，現年60歲的林世昌更開始接觸網購。他說，僅是去年12月就賺了近三萬美元，「上旬就沒貨了，不然可以賣更多。」他強調，「小盆栽有一定的生命周期，不像過去做工廠，讓工人加班就可以趕工出貨。」

這次二次創業，也讓林世昌對做生意有了新的想法。日前台灣日通國際物流三十周年慶，選中Green Pandora爲其設計紀念禮品，一下子就收到820個的訂單，林世昌相信，「只要用心，世界性企業都會主動給我們訂單。」

◀網紋草、火龍果、含羞草、咖啡小樹等能與客人互動的植物，有助療愈心靈

◀釦得住創辦人林世昌（左），與女兒Cindy共創微景觀盆栽企業Green Pandora，並於去年登錄台灣和香港誠品

▼對於緣何將公司取名為「Green Pandora」，老闆林世昌稱，潘朵拉是一個很神秘、有很多變化的東西

輔助文創產品商業化

【大公報訊】記者林靜文報道：有傳統產業釦得住做支撐，又有Green Pandora負責創新，林世昌期望通過聯名貼牌，爲有想法的年輕人提供產品開模和通路等支持，打造雙贏方案。

「年輕人創業有想法，但產品若要實現量產，時常會遇到經濟上的困難。」林世昌說。他經營的釦得住，目前每年營業額約三、四百萬美元，爲他帶來一定經濟支持，期望能藉此輔助年輕人創業。

偶然的一次機會，林世昌在台灣逛市集時發現了一個手工水泥底座做得非常平整，他指了指桌面上一個微景觀盆栽的水泥底座說道，「這個水泥底座就是台灣年輕創業家做出來的，現在他們負責生產底座，我需要什麼形狀他們就幫我做。」

林世昌認爲，這是一個雙贏的方案，把台灣市集上的優質產品帶入商場，「將這些文創青年的產品，與我的『Green Pandora』品牌結合起來。」惟他強調，選擇的產品不會與Green Pandora的格調相差太遠。

談及爲何將公司起名爲「Green Pandora」，林世昌稱，潘朵拉是一個很神秘、有很多變化的東西，「如果與綠色糅合在一起，就有了更多的想像力。」

「Green House綠盎然小屋」三大特點

- **生長元素光照明**

光波經特殊調配，能促進微景觀植物行光合作用之LED照明燈

- **虹吸供水系統**

採用虹吸原理，讓水分供給能更穩定且持久

- **促成長特殊介質**

非一般土壤，特別依據不同植物對水的需求量，訂造適合該植物的介質，讓水分能有效的被植物根部吸收

敬悼國學大師饒宗頤教授

香港中文大學（中大）偉倫榮譽藝術講座教授、中國語言及文學系榮休講座教授、中國文化研究所名譽顧問、崇基學院榮譽院務委員、新亞書院榮譽院務委員及中大榮譽博士饒宗頤教授於二零一八年二月六日離世，享年一百零一歲。中大仝人深感哀悼，並向饒教授的家人致以深切慰問。

饒教授是蜚聲國際的國學大師，在學術研究及藝術文化方面成就超卓。他學貫中西，博古通今，是業精六學、才備九能的碩學通儒。饒教授亦集學問大家與藝術大師於一身，詩、琴、書、畫無一不精。

饒教授與中大淵源深厚，他在一九五二年受聘於新亞書院，其後出任中大中國語言及文學系講座教授及系主任期間，帶領全系師生博學深研。榮休後繼續在中大藝術系悉心指導博士生研究工作；又於中大主持竹簡、帛書出土文獻資料庫和甲骨文、金文資料庫的研究計劃。饒教授更於中大新亞書院成立敦煌吐魯番研究中心，並創辦《香港敦煌吐魯番研究叢刊》。多年來，他多次慷慨惠贈書畫墨寶予中大永久庋藏，積極匡助大學推動學術發展，提供真知灼見。饒教授畢生奉獻教育事業及國學研究，對當代學術界及文化界作出重大貢獻，澤被後學，名垂青史。中大仝人將永遠懷念他。

香港中文大學
香港中文大學崇基學院
香港中文大學新亞書院
香港中文大學中國文化研究所
香港中文大學中國語言及文學系
香港中文大學藝術系

二零一八年二月二十日

華懋今年賣912伙 收入挑戰新高

【大公報訊】記者林惠芳報道：狗年樓市氣氛持續高漲，發展商馬不停蹄爲推盤作部署。去年賣樓收入破紀錄的華懋集團，今年擬推四個新盤，涉754伙，連同貨尾單位，該集團今年賣樓收入勢挑戰歷年新高。此外，新世界（00017）年內擬推四盤涉1650伙；嘉華（00173）今年頭炮大埔白石角項目則最快首季登場。

華懋集團銷售部總監吳崇武表示，集團今年計劃推出四個全新樓盤，涉754伙。打頭陣是朗屏南項目（720伙），將於農曆年後申請預售文件，最快第三季推售。其餘三盤屬於低密度豪宅，包括西貢碧沙路18號（10伙）、薄扶林碧荔道項目（21伙）及西貢安寧徑2號（3伙），四盤合共754伙。

集團現有貨尾約158伙，分別來自青山公路琨崙、九龍塘賢文禮士、九龍塘雲門及將軍澳海翩滙等，大部分是特色單位，市值超過90億元，其中賢文禮士料有5%加價空間。吳崇武表示，新盤連同貨尾，集團現有約912伙可供發售，若今年內全數沽清，有機會打破集團去年售樓套現逾140億元的紀錄，再創新高。

展望狗年樓市，吳崇武謂，雖然今年香港息口或上升，但未來港珠澳大橋通車、高鐵通車、加上股市氣氛好，各項因素將促進香港經濟繁榮發展，相信狗年爲樓市豐盛年，樓價仍會輕微向上。

◀華懋集團銷售部總監吳崇武（左）與華懋集團銷售及市場部高級經理陳慕蘭公布狗年推盤大計　林惠芳攝

嘉華今年推出三個新盤

嘉華國際營業及市場策劃總經理（香港地產）溫偉明表示，集團今年計劃推出三個新盤，頭炮是大埔白石角項目，提供1122伙，包括開放式至四房間隔，現正待批預售文件，最快首季登場，訂價參考大埔及白石角一帶二手成交。繼白石角後，旗下啓德1K區2號項目最快年底登場，提供約1000伙；另九龍塘嘉林邊道項目亦有機會年內推出，但要視乎批則進度。展望狗年樓市，溫偉明相信，本港加息壓力不大，低息環境下，年內樓價看升5%。

過年氣氛濃 十大屋苑六個零成交

【大公報訊】記者林惠芳報道：農曆年節日氣氛濃厚，二手交投轉趨淡靜。據統計，十大屋苑於過去四日長假期（年初一至初四）錄四宗成交，較去年同期的三宗增加一宗，包括鴨脷洲海怡半島、沙田第一城、東涌映灣園及天水圍嘉湖山莊各錄一宗成交，其餘六個屋苑「捧蛋」。

中原地產亞太區副主席兼住宅部總裁陳永傑表示，新年期間節日氣氛濃厚，不少業主買家離港外遊，或忙於慶祝，買賣兩閒，加上最近一手市場未有全新盤推售，未能帶動交投氣氛，以致二手成交較爲淡靜。他預計，市場累積一定購買力於假期後陸續湧現，料下周末二手交投將會大幅回升。

此外，美聯物業指出，截至2月14日，今年整體住宅註冊量錄約8490宗，涉及金額779.7億元，分別較2017年同期高出約50%及64%，樓市提早現陽春旺市。美聯物業住宅部行政總裁布少明表示，隨着新年後多個新盤起動，預期全年一手私樓註冊量約二萬宗，金額約2500億元，勢創1996年有紀錄以來新高。布少明預期，今年樓價看升10%，支持一手私樓註冊金額企穩於高水平。他又謂，集團於年初一至初三期間促成逾10宗買賣，暫派出三萬元開單利是。目標今年新增前線人手約2000人，全新分行新增50間。

農曆年長假一手交投降50%

此外，新世界狗年將推四個新盤，涉約1650伙，包括北角FLEUR PAVILIA（約611伙）、與恒地（00012）合作的何文田窩打老道項目（約240伙）、與恒地合作的元朗大棠項目（約500伙），以及與市建局合作的馬頭角上鄉道項目（約300伙）。農曆年期間，該集團樓盤展銷廳年中無休，據成交紀錄冊顯示，今年首兩個月，集團售樓暫套現約20億元，主要來自清水灣低密度豪宅傲瀧。

總結剛過去的四日農曆年長假，因缺乏大型焦點盤發售，綜合市場資訊，一手市場僅售約十伙，比雞年春節四日長假的20伙，回落50%。